



## سکوت در ارتباطات

سال است در دانشگاه‌های کشورهای مختلف به تحقیق و تدریس می‌پردازد وی چندی پیش به دعوت مرکز گفت و گوی تمدن‌ها به ایران سفر کرد. وی به ۹ زبان زنده دنیا مسلط است و مباحث جدیدی را در زمینه ارتباطات در جوامع آسیا و اقیانوسیه مطرح کرده است.

نشست ماهانه علمی و تخصصی انجمن روابط عمومی ایران در سوم شهریور سالجاری در تالار فارابی دانشگاه هنر برگزار شد.

در این نشست دکتر مجتبی صدریا محقق و دانشمند ایرانی مقیم خارج از کشور سخنانی با عنوان «سکوت به منزله ارتباط» ایراد کردند.

دکتر صدریا، متخصص علوم ارتباطات بیش از سی

## ● در غرب مفهوم روابط عمومی و روابط خصوصی کاملاً دقیق و روشن است اما در ایران کمی ابهام دارد، یعنی حیطه خصوصی از حیطه عمومی به این دقتی که مفهوم روابط عمومی در صدد انتقال است، مشخص نیست. و معلوم نیست که ما از کجا روابط را خصوصی و از کجا روابط را عمومی تلقی کنیم.

وی افزود: علیرغم این که نقطه حرکت ابتدایی متکرین آمریکایی در ارائه بحث لطافت در پیام به منظور پذیرایی بهتر پیام، مسئله غیر مستقیم کردن پیام بود. مداخله آمریکا در جنگ ویتنام منجر به توقف این روند شد و کشوری که برای پیام غیر مستقیم تأثیر مهمی قائل بود از مدل آلمان هیتلری و شوروی استفاده کرد و دوباره به پیام‌های فشرده با هدف تأثیرگذاری سریع متولّش شد. در این زمان بحث، درباره مقایسه میزان تأثیر تبلیغات لطیف و تبلیغات سریع و فشرده بر افکار عمومی، در مؤسسه‌های تحقیقاتی در جریان بود به طوری که در اواسط دهه ۱۹۶۰ تفکر نقد باز گشت به تبلیغات در ایالات متحده شکل گرفت که هسته جدید روابط عمومی را شکل داد و با ایجاد ارتباط بین مؤسسات تبلیغاتی تجاری و مؤسسات تبلیغاتی دولتی در دهه ۱۹۷۰ و مرکزیت پیدا کردن تلویزیون در منازل، نقش تبلیغات چشمگیرتر شد و از حالت آگهی‌های تبلیغاتی آهنی درآمد و در رده‌های جدید سمعی و بصری شکل گرفت و از اواسط دهه ۱۹۸۰ نگرش جدیدی جهت فرستادن پیام در دنیا ظهور کرد که آن نگرش ژاپنی ارسال پیام بود. در این فضای مفهوم روابط عمومی پذیرفته شده است. اما روابط خصوصی در فرهنگ اسلامی ما دارای ابعاد و مهمی است، در غرب مفهوم روابط عمومی و روابط

دکتر صدریا در این نشست با اشاره به نقش حرفه‌ای روابط عمومی گفت: روابط عمومی حرفه‌ای در زمان جنگ جهانی دوم در آمریکا بوجود آمد که به مشابه ابزار بسیار مؤثر در تأثیرگذاری بر افکار عمومی بود و به سرعت به تخصصی دانشگاهی تبدیل شد و فعالیت آن با آنچه به عنوان تبلیغات قبل از جنگ جهانی اول شروع شده بود متفاوت بود. مبتکران مکتب افکار عمومی آمریکا در آن زمان به این نتیجه رسیدند که به جای تبلیغات، پیام فشرده را در اختیار گیرنده پیام قرار دهنده تا پیام در اشکال صمیمی تری منتقل شود و این صمیمیت پیام، تأثیرگذاری خود را بیشتر نشان خواهد داد.

وی با بیان این مطلب از اعزام گروه‌های موسیقی جاز به قشون جنگی آمریکا در اروپا و آسیا به عنوان نخستین کوشش‌های روابط عمومی جدید نام برد و اضافه کرد: در دوره جنگ ارتش شوروی و آلمان هیتلری از گروه‌های موسیقی جهت سرودهای ملی و میهنی در جبهه استفاده می‌کردند ولی آمریکا برای تأثیرگذاری پیام‌های خود در ارتش از گروه‌های جاز در جبهه استفاده می‌کرد. همچنین سیستماتیزه شدن این تجربیات که در مؤسسات پژوهشی آمریکا به روی آن تحقیقات انجام می‌گرفت منجر به تولد «رویای آمریکایی» شد. رویای آمریکایی مفهومی بود که بعد از جنگ جهانی دوم، ایالات متحده از طریق سینما به دنیا ارائه کرد که دارای چند بعد بود که تماماً از طریق اشکال غیر مستقیم بیان می‌شد که یک بخش اساسی آن پیام غیر مستقیم در ابعاد مختلفی همچون نمایش خوبشختی در روابط زن و مرد و معرفی اتومیل به عنوان نماد رفاه که در ابتدای خیلی تلویحی بود ولی به تدریج آن را با شیوه‌های خیلی سریع‌تر مطرح کردند به طوری که رویای آمریکایی در آلمان و ژاپن تأثیر خیلی عمیق گذاشت.

## ● روابط عمومی حرفه‌ای در زمان جنگ جهانی دوم در آمریکا بوجود آمد که به مثابه ابزار بسیار مؤثر در تأثیرگذاری بر افکار عمومی بوده و به سرعت به تخصصی دانشگاهی تبدیل شد.

که تأثیرات اجتماعی نسبتاً وسیع در محیط دارد، دوم یادگیری سکوت مطرح است که سکوت درونی همراه با طبیعت زمینه این ارتباط را برقرار میکند و به علت مشکلاتی که در بعد درونی مذهب در دنیای مسیحیت بوجود آمده بخش زیادی از این فضای عمومی را امروزه در دنیای غرب مذاهب شرقی با سکوت، یوگا و مدیتیشن پر کرده است.

دکتر صدریا سپس با اشاره به رشد روابط عمومی در دهه ۸۰ گفت: با رشد روابط عمومی پیام‌های جدید و متعدد درون جامعه ارائه شد که تعدد پیام منجر به فاصله‌گیری نسبت به پیام شد. به عبارتی دیگر مخاطبان در یک دوران اشباح پیام قرار گرفته‌اند، هم مؤسسانی که پیام می‌فرستند زیاد هستند و هم تنوع پیامها که می‌خواهند بیشترین تأثیرگذاری را بر مخاطبان داشته باشند به این ترتیب گیرندگان پیام در یک موقعیت بمب باران شدن پیامی قرار دارند که به تدریج با فضاهایی که مطبوعات، مجلات، تلویزیون‌ها و برنامه‌های رادیویی که در آن میزان پیام بیش از اندازه سنگین، وسیع و حجمی باشد فاصله می‌گیرند و این فاصله گرفتن رابطه مستقیمی با میزان سطح آموزش افراد دارد به طوری که اگر سطح آموزش بالا رود، افراد ترجیح می‌دهند جویای پیام باشند تا دریافت کننده پیام، یعنی تمام مناسبات سنتی ارتباطات که پیام دهنده، پیام گیرنده و پیام بود نقش پیام دهنده را فرعی می‌کنند و بخش پیام گیرنده از حالت انفعال خارج می‌شود و فرد به دنبال پیامی که خود انتخاب و گزینش کرده می‌رود تا آن پیام را پیدا کند چون هم پیدا کردن پیام راحتر شده و هم چون به طور عمومی پیام را

خصوصی کاملاً دقیق و روشن است اما در ایران کمی ابهام دارد یعنی حیطه خصوصی از حیطه عمومی به این دقتی که مفهوم روابط عمومی در صدد انتقال است مشخص نیست و معلوم نیست که ما از کجا روابط را خصوصی و از کجا روابط را عمومی تلقی کنیم، مرز بین این دو دارای ابهام است.

اگر آن مفهوم غربی روابط عمومی را پی‌ذیریم یک سری روابط بینایی‌شی را در فضاهای عمومی می‌بینیم که با سکوت و ابهام همراه هستند. به عنوان مثال در تمام مذاهب دنیا، عبادت علاوه بر مکان‌های خصوصی در اماکن عمومی نیز صورت می‌گیرد و کلیساها و معابد جزو عده‌ترین مراکز عمومی مذاهب بودیسم، شینتو و مسیحیت هستند که فعالیت‌های مذهبی در آنجا با سکوت همراه است شاید در دنیای مسیحیت، یافتن مراکزی عمومی با سکوت بیشتر مشکل باشد. به این علت که در دهه ۷۰ کلیساها خلوت شدند و به تدریج برای جمع کردن مردم به کلیساها به اجرای موسیقی کلاسیک غیر مذهبی روی آوردند و به این ترتیب مردم برای گوش کردن به موسیقی جاز و انواع دیگر موسیقی در کلیساها حضور یافتند که این تجربه در بیشتر نقاط اروپا و آمریکا به جز مناطقی همچون غرب میانه آمریکا تکرار شد و در واقع فعالیت‌هایی که ربطی با پیام کلیسا نداشت در آن مکان‌های مذهبی رواج یافت و میزان گرایش به سکوت را در فضاهای مذهبی کاهش داد. امروزه، میزان گرایش به سکوت در سمنوارهای طلاق مسیحی هم که در طول تاریخ همواره می‌کوشیدند با فکر کردن به درجات بالا دست یابند، کاهش یافته است.

در شرق آسیا نیز کماکان لااقل بخشی از معبد محل رابطه سکوت‌آمیز با خداست، بنابراین اگر حیطه مذهب را حیطه عام تعریف کنیم یک رابطه‌ای در درون حیطه عام است که یک طرف فرد انسان و یک طرف آرمان مذهبی است، یکی خود وجود فضای عمومی است یعنی یک معبد، یک فضای عمومی است

## ● در جوامع آسیایی عادت غیر مستقیم گویی رواج یافته است، عوامل سیاسی، فرهنگی و تاریخی همچون سرکوب مستمر در این کشورها باعث شده که همه کوشش پیام دهنده و پیام گیرنده در پنهان کردن پیام باشد.

پیام شرکتها یک بعد محیط زیستی پیدا کرد که جایگزین ابعاد غریزی سابق شد و همچنین در جوامع آسیایی عادت غیر مستقیم گویی رواج یافته است و عوامل سیاسی، فرهنگی و تاریخی همچون سرکوب مستمر در این کشورها باعث شده که در مناسبات اجتماعی تلویح را ترجیح دهنده به طوری که تمام کوشش پیام دهنده و پیام گیرنده در پنهان کردن پیام باشد. یعنی پیام دهنده نمی خواهد پیام را طوری آشکار بیان کند که بیان موضوع پیام، نتایج سرکوبی برایش ایجاد کند.

در دهه ۱۹۸۰ با پژوهشی اجتماعی در زمینه تعریف آزادی در زاپن نشان داد که مردم آزادی را در پنهان کردن اندیشه خود می دانند. به این ترتیب تزقیدی استبداد شرقی، آسیا و نبود امنیت اجتماعی در این جوامع به اثبات رسید.

دکتر صدریا سپس به تحقیق دیگری که در کشورهای آسیای میانه صورت گرفته گفت: در آسیای مرکزی ۷۰ سال شوروی تمام بافت‌های سنتی و مذهبی رامنهدم کرده بود و تفکر استالین این بود که دهقان و مذهب مرده‌اند و کارگر و لامذهبی زنده‌اند، بر پایه این تفکر یکسری نهادهای اجتماعی در آسیای مرکزی منهدم شد و با این پدیده مواجه شدیم که ۳ نوع ارتباطی جدیدی درون این جوامع رشد کردن در حالی که غیر قابل پیش بینی بودند. ۳ نوع عبارتند از شایعه، دروغ و سکوت، مطالعات مناسبات ارتباطی در آسیای مرکزی نشان داد که مردم روزنامه‌ها را به منظور پیدا کردن خبرهایی که منتشر نشده‌اند مطالعه می‌کنند و اخباری

دریافت می‌کنند عملآ امکان بهره‌مندی و بهره‌گیری از این پیام نخواهد بود.

بنابراین بازگشت نقش پیام یابی از فرستنده پیام به دریافت کننده پیام هست و به این ترتیب سطح بالای آموزش دنیای دمکراتیک افراد به دنبال پیام می‌گردد. بروز اینترنت و وسائل ارتباط کامپیوتری حیطه جدیدی را برای مصرف کنندگان و جویندگان پیام باز کرد که بر پایه اعتقادات، ذوق و نیاز قادر است نقش فعال خود را در دریافت پیامی که مورد نیازش است بهتر ایفا کند.

در غرب بین پیام گیران در معرض پیام‌های تصادفی، اکراه به وجود آمده است که این پدیده به خصوص بین جوامع سیاه پوست در ایالات متحده دیده می‌شود که از شبکه‌های سراسری فاصله می‌گیرند و به شبکه‌های محدودتری از پیام با موضوعاتی که به سود سیاهپستان است رجعت می‌کنند و به این ترتیب خود را از امکانات پیام‌هایی که بین دیگر نژادها رد و بدل می‌شود محروم می‌کنند، عین این بحث در مورد پیامهایی که بین شبکه بانوان به خصوص بانوان فیمنیست‌ها جریان دارد مطرح است و این که با جنسی کردن شبکه پیام عملآ خود را از حجم بیشتر پیام که در مناسبات غیر جنسی است محروم می‌کند. وی سپس افزود: ما شاهد یک روند دوگانه نسبتاً پیچیده‌ای هستیم که فرستادگان پیام با بررسی‌های اجتماعی و پژوهش مداوم به حساسیت‌های گیرنده پیام توجه می‌کنند. به عنوان نمونه از تغییر نحوه تبلیغ خودرو در آمریکا می‌تواند نام برد. در آخر دهه ۸۰ در آمریکا وقتی که ماشین نو را تبلیغ می‌کردند با ارائه تصویر یک زن زیبا و خوش لباس در کنار اتومبیل استفاده می‌کردند تا این تصویر را به مخاطبان خود القاء کنند که دستیابی به زیبایی از طریق داشتن خودروی مرغه و گرانقیمت است. ولی به تدریج با فعالیت گسترده زنان در ابعاد اقتصادی و افزایش قدرت مالی آنان تمام صحنه‌سازی تبلیغات برای ارائه

**● در کشورهایی که تعدد شبکه تلویزیونی وجود دارد، به محض اینکه یک کanal تبلیغ را شروع می‌کند بیننده به کanal دیگر می‌رود و در نتیجه به شرکتها پیشنهاد شده است که بجای تبلیغ مستقیم کالا، سعی کنند، در فیلم‌ها، کالایشان را تبلیغ کنند و از این طریق تأثیر بیشتری می‌گذارند.**

موضوع انحصاری پیام را به مردم می‌فرستادو در نتیجه مردمی که نسبت به وسائل ارتباط جمعی به خصوص وسائل ارتباط عمومی با شک و ظن دوران کمونیستی رابطه داشتند، حالا با شک به مراتب بیشتری چون دروغ بزرگ این که کمونیست‌ها ناسیونالیست شدند مواجه شدند. دکتر صدریا سپس به وضعیت ویژه جامعه ازبکستان اشاره کرد و گفت: مردم ازبکستان دارای بافت اجتماعی خیلی پیچیده‌ای هستند و از مجموعه فارسی زبانان، روس‌ها، تاتارها، کلیمیان و جمعیت کوچک کره‌ای‌های تبعید شده در زمان استالین تشکیل شده است که با شک به مراتب بیشتری نسبت به دوران کمونیستی به وسائل ارتباط عمومی نگاه می‌کردند و به دستگاه روابط عمومی دولت اعتقاد نداشتند، بطوری که کره‌ای‌هایی که بعد از سه نسل تبعید به ازبکستان، زبان مادری خود را فراموش کرده بودند با پیام‌هایی که فقط با در نظر گرفتن خواست فرستنده ارسال می‌شد، احساس هم هویتی نمی‌کردند و از طریق شایعه دست به تولید خبرهایی زدند که با خبرهای نهادهای رسمی تاشکند تفاوت داشت اخباری که نه منبع آنها و نه علت آنها مشخص بود. در طی این سالها نگرانی از سرکوب همچنان در آسیای میانه باقی مانده. باعث شد که مردم به راحتی در مصاحبه‌ها دروغ بگویند. برای نمونه در مصاحبه‌ای که

را که چاپ نشده خبر می‌دانند. در دوران حکومت اتحاد جماهیر شوروی، سیستم استبدادی این دولت در آسیای مرکزی از یک طرف با شبکه‌های استبدادستی همچون نظام ارباب - رعیتی مقابله می‌کرد و از سوی دیگر همین شبکه‌های سرکوب را درون خود ساماندهی می‌کرد و مجدداً بکار می‌گرفت که این روش تا زمان فروپاشی نظامی شوروی ادامه یافت.

همچنین شوروی در طول ۴۵ سال بین دو جنگ، انقلاب بلشویک تا پایان جنگ جهانی دوم، توانست سیستم آسیای مرکزی را به آن شدت وحدت همگون و یکدست کند وی بعد از جنگ جهانی دوم با امکانات بیشتری اقدام به همگون کردن نظام‌های ارتباطی آسیای مرکزی کرد. و از آنجا که بعد از دولت شوروی، دولتهای مستقل که رهبری دوّل آسیای مرکزی را در اختیار گرفتند در واقع همان رهبران حزب کمونیست بودند. فی المثل در تاشکند قبل از میدان مارکس با مجسمه مارکس بود بعداً بنام میدان استقلال با مجسمه تیمورلنگ قرار گرفت. یعنی تحول انجام گرفت اما همان تشکیلات حزبی اسم جدید به خود داد و همان رئیس جمهور سابق، رئیس جمهور دوران جدید ماند و نهادهای اجتماعی خیلی کم متحول شدند.

بنابر این بعد از فروپاشی شوروی با این مسئله مواجه شدند که دستیابی به دستگاه ارتباطات جمیع ندارند و هیچ زمینه اعتقاد و باور نسبت به دستگاه ارتباط روابط عمومی دولت ازبکستان نداشتند چون استحاله انجام نگرفته بود، آرایش انجام گرفته بود یعنی تحولی از یک رژیم مارکسیستی یا به اصطلاح مارکسیسم یا واپسی به مارکسیسم به یک رژیم ملی نشده بود، یک تحولی انجام گرفته بود که یک نهاد اساساً شبه مارکسیستی به خودش القاب و گفتمان ناسیونالیستی داده بود و همان انحصاری که روی مطبوعات و روی چگونگی تولید پیام حزب کمونیست داشت اوضاع جدید هم از همان

یعنی نقش فرستنده‌ای که رسماً نقش آن تولید پیام به عنوان عامل فعال است با سه ابزار دروغ، شایعه و سکوت که این نقش را در آن خدشه وارد کنند که اگر این دورا در کنار هم بگذاریم و بخواهیم در سطح نظری جایگاه روابط عمومی را امروزه در دنیا تجسم کنیم به نظر می‌آید که روابط عمومی کلان، روابط عمومی که ابزارهای وسیع را به کار می‌برند کاربردانش در جوامعی که انتخاب وجود دارد افول می‌کنند یعنی به میزانی که در جوامع انتخاب منبع خبری است در آن جوامع کاربرد ابزاری که می‌خواهد پیام را محدود، فشرده و یک خطی کند، کاربرد کمتری دارد و کنترل از راه دور تلویزیون بهترین نمونه کاربرد آن است آن هم آگهی‌های تجاری در شبکه‌های تلویزیونی کشورهایی که تعدد شبکه دارند به محض این که یک کانال تبلیغ شروع می‌شود بیننده در آن لحظه از کانال دیگر و برنامه دیگری استفاده می‌کند و اصولاً نتیجه‌گیری کرده‌اند که بهتر است بجای این که شرکت کوکاکولا به طور مستقیم کالایش را تبلیغ کند به تولیدکنندگان فیلم توصیه شده که در حین فیلم کالایش را تبلیغ کند و از این طریق بیشتر در گیرنده پیام تأثیر اجتماعی می‌گذارد. و در واقع در جوامعی که انتخاب است کاربرد ابزارهای کلان در ارتباطات عمومی کاسته شده و مسئله ارتباطات بیش از پیش محلی، بومی و شناخته شده می‌شوند.

بنابراین در روند تحولات تکنولوژی و سیاسی در دو نمونه کشورهای صنعتی و آسیای مرکزی بیش از پیش سکوت مصرف کننده، سکوت گیرنده پیام بیانگر یک گزینش‌های اساسی گیرنده به عنوان عنصر فعال است که به صورت منفعل نیست و چون فعل است در صورتی که در پیام ارسال شده خواسته‌های پیامی خود را پیدا نکند پیام را خود تولید می‌کند و یا به شبکه‌هایی که تولید کننده هستند رجوع می‌کند که موضوع سکوت در ارتباطات است.

برگردان نوار: مینو حیدری روجی

گروهی از پژوهشگران در تاشکند انجام دادند به این صورت بود که در دوران استیلای کمونیست ازدواج با زنان روس یکی از ابزارهای ارتقای اجتماعی بود. رئیس جمهوری ازبکستان در آن زمان همسر روسی داشت. اما بعد از فرو پاشی از همسر خود جدا شد و بایک زن مسلمان ازبک ازدواج کرد در این کشور در مصاحبه‌ای از مردم خواسته شد که علت ازدواج مجدد رئیس جمهوری را توضیح دهن. مصاحبه شوندگان یا سکوت می‌کردند و یا می‌گفتند که این ازدواج مبنی بر عشق و علاقه بوده است اما همین که دورین خاموش می‌شد از آن به عنوان ازدواجی سیاسی یاد می‌کردند چرا که نمی‌دانستند که آیا دستگاه سرکوب رئیس جمهوری و یا دستگاه امنیتی ازبکستان در صورت پاسخ درست گفتن پای این مصاحبه تلویزیونی آنها را سرکوب خواهد کرد یا خیر. به این ترتیب به علت قدرت دستگاه دولتی دوران تحدّد نگرانیهایی که رعایا در نظام تاریخی فرهنگ‌های آسیایی داشتند بیان سکوت تشویق می‌شد و بیان نکردن نظر به عنوان یک حکم اخلاقی بحساب می‌آمد.

وی افزود: علیرغم این که در روند تاریخی این جوامع سکوت را برای رعایا تشویق می‌کردند، در دوران تجدّد یافته دستگاه دولتی بعلت امکانات وسیعی که یافته بود از این سه ابزار سکوت، شایعه و دروغ با تعبیر دیگری استفاده می‌کردند که اگر این دو نکته اوضاع اجتماعی که در آن محیط‌های اجتماعی کنش دارند، نکته اول در جوامع غربی صنعتی شده که در آن به میزانی که سطح آگاهی اجتماعی و سطح آموزش بالا می‌رود گیرنده پیام ترجیح میدهد یابنده پیام باشد تا گیرنده پیام و وسائل الکترونیکی تشویق می‌کند که گیرنده پیام ترجیح دهد آن پیامی که می‌خواهد بشنود و اوضاع جدید کشورهای نظری آسیای مرکزی که در آنها به عنوان گیرنده پیام و احتمالاً تولید کننده تلویزیونی پیام می‌باشد شایعه، دروغ و سکوت از ابزارهای ارتباطی هستند تا نقش فرستنده پیام را محدود کنند